

**LANAFORM®**

# Facial Care



**Facial Sauna  
with Inhaler**

**Sauna Facial  
avec Inhalateur**

**Gelaatssauna  
met Inhaler**

**Sauna Facial  
con Inhalador**

**EN** The photographs and other images of the product in this manual and on the packaging are as accurate as possible, but do not claim to be a perfect reproduction of the product.

**FR** Les photographies et autres représentations du produit dans le présent manuel et sur l'emballage se veulent les plus fidèles possibles mais peuvent ne pas assurer une similitude parfaite avec le produit.

**NL** De foto's en andere voorstellingen van het product in deze handleiding en op de verpakking zijn zo accuraat mogelijk. De kans bestaat echter dat de gelijkenis met het product niet perfect is.

**ES** Las fotografías y demás representaciones del producto que figuran en el presente manual y en el embalaje pretenden ser lo más precisas posibles, pero no necesariamente exactas al producto real.

**DE** Die in diesem Benutzerhandbuch und auf der Verpackung enthaltenen Fotos und anderen Abbildungen des Produkts sind so wirklichkeitsgetreu wie möglich, es kann jedoch keine vollkommene Übereinstimmung mit dem tatsächlichen Produkt gewährleistet werden.

**IT** Le fotografie e altre rappresentazioni del prodotto riportate nel presente manuale e sulla confezione cercano di essere quanto più fedeli possibile, ma non possono garantire una somiglianza perfetta con il prodotto.

**FA** عکس ها و نوشته های مربوط به فرآورده در دستورالعمل حاضر و روی بسته بندی در بیشترین حد ممکن مربوط به خود فرآورده می باشند، ولی امکان این هست که تشابه کامل با فرآورده نداشته باشند.

**RU** Фотографии и другие изображения продукта, используемые в данном пособии и на упаковке, максимально сходны с оригиналом, не гарантируя при этом абсолютное ему соответствие.

**PL** Zdjęcia i inne ilustracje produktu zawarte w niniejszym podręczniku oraz na opakowaniu są tak dokładne, jak to możliwe, ale nie można zapewnić ich całkowitej zgodności z produktem.

**HR** Namjera nam je da fotografije i drugi prikazi proizvoda u ovom korisničkom priručniku i na pakiranju budu što je moguće vjerniji mada oni ne mogu osigurati savršenu sličnost s proizvodom.

**SL** Fotografije in druge predstavitve izdelka v tem priručniku ter na embalaži so kar najtočnejše, vendar lahko ne zagotavljajo popolne podobnosti z izdelkom.

**HU** A termék jelen kézikönyvben és a csomagoláson szereplő fotói és más ábrázolásai a lehető leghívtebben igyekeznek tükrözni a valóságot, de nem garantálják a termékkel való tökéletes hasonlóságot.

**AR** إن الصور والرسومات الأخرى للمنتج المبينة بهذا الدليل وعلى العبوة تمثل المنتج قدر المستطاع ولكنها قد لا توفر التشابه التام مع المنتج.

**SV** Fotografier och andra bilder på produkten i denna handbok och på emballaget är så verklighetstrogna som möjligt men det finns ingen garanti att likheten med produkten är perfekt.

**CS** Fotografie a jiné obrázky produktu v tomto návodu nebo na obalu představují co možná nejvěrnější znázornění výrobku, nelze však zaručit, že výrobku dokonale odpovídají.

**BG** Фотографиите и другите представяния на продукта в това ръководство и върху опаковката показват продукта възможно най-точно, но не може да се гарантира перфектна еднаквост с продукта.

**SK** Fotografie a iné prezentácie produktu v tomto návode a na obale sú pripravené tak, aby boli čo najpresnejšie, no nemožno zaručiť úplnú zhodu s produktom.

## cs Návod k použití

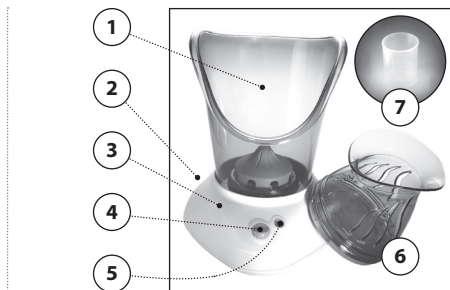
### *Péče o obličej a hluboká hydratace s využitím přírodní čistící síly páry*

#### ÚVOD:

LANAFORM vám nabízí využít posledních poznatků z péče o tělo. Díky užití prospěšné páry obličejová sauna hluboce čistí obličej, odstraňuje nečistoty a černé tečky. Pokožka je poté svěží a hydratovaná, vypadá mladší a zářivější.

Tento přístroj je ideální pro domácí použití a lze ho použít k hlubokému čištění stop po make-upu, rozšiřování kožních pórů, na podporu opalování a zároveň brání vysoušení pokožky. Přístroj je dodáván společně s inhalátorem a odměrkou.

#### POPIS PŘÍSTROJE:



- 1 Nástavec na obličej
- 2 Nádrž na vodu
- 3 Hlavní jednotka
- 4 Vypínač ON/OFF
- 5 Kontrolka
- 6 Inhalator
- 7 Odměrk

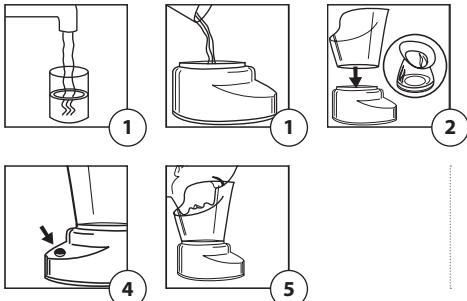
#### DŮLEŽITÉ OPATŘENÍ – PŘED POUŽITÍM ČTĚTE POZORNĚ

Stejně jako u všech elektrických přístrojů je třeba před použitím vaší „PÉČE OBLIČEJ“ učinit několik základních bezpečnostních opatření.

- Zkontrolujte zda se napětí uvedené na štítku zařízení shoduje s napětím ve vaší domácnosti.
- Tento přístroj je určen pro krátkodobé použití. Bez přerušení může fungovat po dobu 20 minut po jejichž uplynutí je nezbytné zařízení vypnout a nechat chladnout alespoň po dobu 15 minut.

- Přístroj neopouštějte bez dozoru je-li v provozu nebo zapojený do sítě.
- Přístroj vždy udržujte z dosahu dětí.
- Toto zařízení nikdy nepoužívejte, je-li zapojeno do elektrické sítě nebo pokud je poškozený elektrický kabel nebo pokud správně nepracuje, nebo pokud byl poškozen, ponořen do vody nebo jiné tekutiny.
- Stejně jako u ostatních elektrických přístrojů doporučujeme „PÉČI O OBLIČEJ“ nepoužívat během bouřky.
- Přístroj nepoužívejte v blízkosti vany, dřezu nebo jiných oblastí, kde by mohl přijít do styku s vodou nebo vlhkostí.
- Přístroj nikdy neponořujte do vody ve vaší vaně nebo sprše.
- Elektrický kabel udržujte ve vzdálenosti od zdrojů tepla nebo řezacích přístrojů.
- Před čištěním odpojte ze sítě.
- Příslušenství na obličej nebo inhalátor nepoužívejte po delší dobu nebo stále ve stejné pozici neboť by tak mohlo dojít k popálení.
- Na svého lékaře se před použitím „PÉČE O OBLIČEJ“ obraťte pokud trpíte horečkou, v případě akné či zánětu, bolesti, pokud užíváte anestetika, v případě že se na kůži objevují léze nebo pokud se obáváte infekce.
- Přístroj nepoužívejte pokud jsou v okolí použity aerosoly.
- Přístroj nepoužívejte pod peřinou nebo pod polštářem, neboť by mohlo dojít k přehřátí, což by mohlo vést k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob.
- Přístroj nikdy nedržte za elektrický kabel a nepoužívejte ho jako držadlo.
- Před odpojením přístroje ze sítě se ujistěte, že je vypínač v pozici OFF.
- „PÉČI O OBLIČEJ“ používejte pouze za účelem, pro který je určen a jak je uvedeno v tomto návodu k použití.
- Tento přístroj není určen pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými mentálními, sensorickými nebo fyzickými schopnostmi, ani osobami bez dostatek zkušeností bez dohledu osob zodpovědných za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dohledem, aby se tak zajistilo, že si s přístrojem nebudou hrát.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen zvláštním kabelem nebo sestavou od dodavatele nebo jeho servisního agenta.

## NÁVOD K POUŽITÍ:



1 Nalijte vodu do zásobníku hlavní jednotky s pomocí odměrky dodané za tímto účelem.

Poznámka: Pokud se voda z nádrčky rozlije, vyprázdněte nádrž, pečlivě ji vysušte a znovu ji doplňte.

2 Vyberte příslušenství, které chcete použít (obličejový nástavec nebo inhalátor) a umístěte je na hlavní jednotku.

3 Připojte k přívodu energie.

4 Přístroj zapněte stiskem vypínače do pozice „ON“. Zelená kontrola ukáže, že je zařízení v provozu; počkejte 2-3 minuty, aby se mohla voda ohřát.

5 Zavřete oči a relaxujte.

6 Jakmile se voda v zásobníku vypaří, přístroj vypněte a nechte ho vychladnout po dobu minimálně 15 minut.

7 Přístroj vypněte přepnutím vypínače do pozice «OFF».

8 Odeberte obličejový nástavec nebo inhalátor z hlavní jednotky.

9 Vyprázdněte zbytkovou vodu obsaženou v zásobníku.

## INHALÁTOR:

Kromě obličejového nástavce pro instalaci ústy je dodávána rovněž samostatná maska pro inhalaci nosem. Sliznice za chladného počasí vysychají. Pomocí tohoto přístroje jsou sliznice zvlhčeny vodou, což jim napomáhá k lepší činnosti při čištění vzduchu, který dýcháme. Pokud příznaky přetrvávají, obraťte se na svého lékaře.

## ÚDRŽBA:

1 Skladování: přístroj umístěte do krabice na bezpečné, suché a chladné místo. Nedovolte, aby přístroj přišel do styku s ostrými nebo špičatými předměty, které by mohly poškodit vnější povrch. Neomotávejte elektrický kabel okolo „péče o obličej“. (mohlo by to způsobit, že se kabel nalomí nebo dokonce zlomí).

2 Čištění: přístroj odpojte a před čištěním ho nechte vychladnout.

3 Péči o obličej neponojujte za účelem čištění do tekutiny. Použijte jemný čisticí prostředek. Osušte čistým, suchým hadříkem.

4 K čištění nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, kartáče, benzín, petrolej, čisticí prostředky na sklo nebo nábytek, ředidlo nebo vodu.

## RADY Z OBLASTI LIKVIDACE ODPADŮ:

☒ Celé balení je tvořeno materiály bez nebezpečných dopadů na životní prostředí, které tedy lze ukládat ve střediscích pro třídění odpadu za účelem následného druhotného využití. Papírový obal lze vyhodit do kontejnerů k tomu určených. Ostatní obalové materiály musí být předány do recyklačního střediska.

V případě ztráty zájmu o další používání tohoto zařízení je zlikvidujte způsobem ohleduplným k životnímu prostředí a v souladu s platnou právní úpravou. Odstraňte však baterie a tyto odevzdejte do sběrných nádob k tomu určených pro následnou recyklaci.

## OMEZENÁ ZÁRUKA:

Společnost LANAFORM se zaručuje, že tento výrobek je bez jakékoliv vady materiálu či zpracování, a to od data prodeje po dobu dvou let, s výjimkou níže uvedených specifikací.

Záruka společnosti LANAFORM se nevztahuje na škody způsobené běžným používáním tohoto výrobku. Mimo jiné se záruka v rámci tohoto výroku společnosti LANAFORM nevztahuje na škody způsobené chybným nebo nevhodným používáním či jakýmkoliv špatným užíváním, nehodou, připojením nedovolených doplňků, změnou provedenou na výrobku či jiným zásahem jakékoliv povahy, na který nemá společnost LANAFORM vliv.

Společnost LANAFORM nenese odpovědnost za jakoukoliv škodu na doplňcích, ani za následné či speciální škody.

Veškeré záruky vztahující se na způsobitost výrobku jsou omezeny na období dvou let od prvního zakoupení pod podmínkou, že při reklamaci musí být předložen doklad o zakoupení tohoto zboží.

Po přijetí zboží k reklamaci, společnost LANAFORM v závislosti na situaci toto zařízení opraví či nahradí a následně vám ho odešle zpět. Záruku lze uplatňovat výhradně prostřednictvím Servisního střediska společnosti LANAFORM. Jakákoliv údržba tohoto zařízení, která by byla svěřena jiné osobě než pracovníkům Servisního střediska společnosti LANAFORM, ruší platnost záruky.





**NATURAL HEALTH CARE**

*"Facial Care", LA131203*

**Manufacturer & Importer:**  
LANAFORM SA

**Postal Address:**  
Rue de la Légende, 55  
4141 Louveigné, Belgium

**Tel.:** +32 4 360 92 91  
[www.lanaform.com](http://www.lanaform.com)